



**Arizona-Mexico Commission  
Comisión Sonora-Arizona  
Fall Plenary Session  
Rocky Point, Mexico**



**Action Items  
November 2006 – June 2007**

The Arizona-Mexico Commission/Comisión Sonora-Arizona Fall Plenary Session was held on November 15-17, 2006 in Rocky Point, Sonora. The 11 standing committees and 2 ad hoc committees presented Arizona Governor Janet Napolitano and Sonora Governor Eduardo Bours Castelo the following recommendations:

**Agribusiness**

| <b>Agribusiness 2006 Fall Plenary Initiatives</b>  |        |                                      |
|--|--------|--------------------------------------|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date            |
| 1.) The Governments of the States of Sonora and Arizona will request the corresponding Federal Governments to facilitate cattle exports and imports. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) The States of Sonora and Arizona will request USDA and SAGARPA to recognize electronic signatures and seals in documents for exports of Mexican cattle in places it can be used.</li> <li>b) The Government of the State of Sonora will request SAGARPA to establish procedures necessary to import breeding cattle from the United States.</li> </ul>  |        | a) February 2007<br>b) February 2007 |
| 2.) To continue the technological exchange program related to the protection and management of terrestrial and aquatic game species. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) The SAGARPA office will elaborate long-term management plans for mule deer, whitetail deer, javalina, large mouth bass, tilapia and catfish. Once these plans are finished they will be sent to the Arizona Game and Fish Department for their evaluation.</li> <li>b) The Arizona and Sonora agencies will develop the framework document and attempt to obtain funding to implement the technological exchange program based on the prioritized species previously identified.</li> </ul> |        | a) June 2007<br>b) June 2007         |
| 3.) To implement the use of electronic inspections by the Arizona Department of Agriculture personnel using USDA's software, as is actually being done in slaughter and meat processing plants. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) The Governments of Arizona and Sonora will write letters to USDA requesting authorization for the use of such software.</li> <li>b) Sonoran produce growers associations and the Fresh Produce Association of the Americas will request USDA to authorize the use of the above-mentioned software.</li> </ul>  |        | a) February 2007<br>b) February 2007 |

## Art & Culture

| <b>Art &amp; Culture 2006 Fall Plenary Initiatives</b>   |        |                                      |
|--|--------|--------------------------------------|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date            |
| <p>1.) To inform Arizona arts presenters about the challenges and opportunities in bringing performing, visual, and artists from Mexico to Arizona.</p> <p>a) Present a panel of knowledgeable individuals who will discuss the aspects of international touring between Arizona and Mexico. Included in this discussion will be a review of the legal requirements, information about artistic resources, and best practices related to international touring. In addition, resource materials about international exchange will be provided to the participants.</p> |        | a) January 2007                      |
| <p>2.) Increase cross border knowledge in arts learning among teachers. Enhance teachers' ability to use individual artists as teaching artists in their classrooms in Arizona and Sonora.</p> <p>a) Hold a one-day workshop in Nogales, USA for teachers in both Arizona and Sonora to learn skills and exchange best practices of art education with a focus on working with individual artists in the classrooms.</p>   |        | a) November 2006                     |
| <p>3.) To grow the membership of the Art &amp; Culture Committee to 50 with individuals from Sonora and Arizona.</p> <p>a) The Arizona Commission on the Arts and the Instituto Sonorense de Cultura will create financial sponsorships to help new members of the art and culture committee with AMC/CSA membership dues and plenary registration for one year.</p>   |        | a) November 2007                     |
| <p>4.) To maintain cultural exchanges between Arizona and Sonora.</p> <p>a) The Cultural Council of Yuma, Arizona will present Naret's works at the Yuma Arts Center. This exhibition will be endorsed by the Art &amp; Culture Committee and promoted by the co-chairs and delegates presenting the ribbon cutting at the opening.</p> <p>b) Promote in Sonora and Arizona the II International Festival of Photography, themed Mar de Cortez.</p>  |        | a) November 2007<br>b) November 2007 |
| <p>5.) During the International Festival Alfonso Ortiz Tirado 2007, appearances will be made by the Pianist Allan Gampel, The Mariachi of the San Luis Arizona School District and two music bands from the University of Arizona. All with the support of the Art &amp; Culture Committee of the Comisión-Sonora Arizona.</p> <p>a) Participation of artistic groups from Arizona and the world in the XXIII Alfonso Ortiz Tirado International Festival.</p>   |        | a) January 2007                      |

## Border Issues

| <b>Border Issues 2006 Fall Plenary Initiatives</b>  |        |                                |
|---|--------|--------------------------------|
| Action Item   | Status | Projected Completion Date      |
| <p>1.) To organize a forum in the City of Douglas, Arizona for the coordination and implementation of policies of the Federal</p> |        | a) March 2007<br>b) March 2007 |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>Governments of the United States and Mexico, regarding cross border traffic issues.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) To coordinate the presentations of the US-VISIT Program with CBP (Customs and Border Protection) and Mexican Customs.</li> <li>b) To coordinate the presentation on Western Hemisphere Travel Initiative (WHTI) issues through CBP (Customs and Border Protection) with the assistance of BTA (Border Trade Alliance).</li> </ul> |  |  |
| <p>2.) To organize a forum in San Luis Rio Colorado, Sonora to discuss regional growth plans.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) To organize a work meeting, to define those border regions from both states, Arizona and Sonora, which will be invited to present their growth plans at the forum.</li> <li>b) To define the areas of interest that each border region will present at the forum.</li> </ul>   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) May 2007</li> <li>b) May 2007</li> </ul> |

## **Economic Development**

| <b>Economic Development 2006 Fall Plenary Initiatives</b>  |        |  |
|--|--------|--|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date  |
| <p>1.) To integrate the Sonora-Arizona regions to enhance and accelerate the development of a world class Software Industry.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Formalize the Partnership between the Arizona Technology Council and the Sonoran Software Industry.</li> <li>b) Create a robust marketing strategy for the Cross Regional Partnership.</li> <li>c) Identify Cross Regional Learning experiences (Son-AZ).</li> <li>d) Define and present the principal economic indicators to be evaluated to measure success.</li> </ul> |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2006</li> <li>b) June 2006</li> <li>c) June 2006</li> <li>d) June 2007</li> </ul> |
| <p>2.) Develop a joint marketing strategy focusing on aerospace and information technology.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Joint participation in the promotion of the region in the "Paris Air Show" (aerospace sector).</li> <li>b) Develop regional marketing materials.</li> </ul>  |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2007</li> <li>b) June 2007</li> </ul>   |
| <p>3.) Multi-model Guaymas Corridor Phase 2 Arizona Design and development with recommendations for the model of the corridor and strategic plans for the inland port in Tucson.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Identify the principal players and potential models for the corridor infrastructure with the recommendation to be implemented by the corridors key players.</li> <li>b) Obtain phase 1B portion of the corridor study from the Port of Guaymas and the Secretary of Communications and Transport (SCT).</li> </ul>    |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2007</li> <li>b) June 2007</li> </ul>   |
| <p>4.) Develop strategies for regional supplier development program.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) The Arizona Department of Commerce and the Sonoran Secretary of Economy will evaluate the potential for the development of binational suppliers. As a result of this tactic, a strategic plan for supplier development will be created.</li> <li>b) Select universities in both States for the development of the study of regional suppliers in the sectors of aerospace and electronics.</li> </ul>                             |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2007</li> <li>b) June 2007</li> </ul>   |

## Education

| <b>Education 2006 Fall Plenary Initiatives</b>   |        |                              |
|--|--------|------------------------------|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date    |
| <p>1.) The Education Committee will propose a collaborative partnership with the Economic Development Committee to address the Mexican Institute of Industrial Property Rights (IMPI) initiative.</p> <p>a) To establish a work agenda that allows higher educational institutions the dissemination of information about patents, trademarks, and copyrights.</p>   |        | a) June 2007                 |
| <p>2.) The States of Arizona and Sonora will analyze their student assessment systems for purposes of enhancing each other's systems.</p> <p>a) Student assessment staff from the Arizona and Sonora Departments of Education will meet to review their assessment systems.</p> <p>b) Upon analysis of data, the Departments of Education of Sonora and Arizona will evaluate potential changes to their systems.</p> <p>c) To publish in the magazine Sonárida articles related to education student assessment systems from both States.</p> |        | a) June 2007<br>b) June 2007 |
| <p>3.) To promote an exchange of information among the States of Sonora and Arizona on the licensing of professionals.</p> <p>a) To have a database of the licensing boards of both States.</p> <p>b) Promote an environment for licensing boards from both States to meet as necessary.</p> <p>c) To identify the strategies utilized by the universities in Arizona that promotes licensure and professional development for the purpose of sharing with the State of Sonora.</p>  |        | a) November 2007             |
| <p>4.) To invite the Arizona State Board of Regents and the Community Colleges to promote educational exchanges between Arizona and Sonora.</p> <p>a) The Secretary of Education from Sonora will send an invitation to the Arizona State Board of Regents and to the Community Colleges requesting a meeting to present educational opportunities in Sonora for possible higher education exchanges.</p>  |        | a) November 2007             |

## Emergency Management

| <b>Emergency Management 2006 Fall Plenary Initiatives</b>   |        |                              |
|---|--------|------------------------------|
| Action Item   | Status | Projected Completion Date    |
| <p>1.) The Emergency Administration Committee will continue training binational first response teams; as well as for the implementation of a common system for handling information.</p> <p>a) Continue training of the 150 first response team members along the border, as well as to the business community.</p> |        | a) June 2007<br>b) June 2007 |

|   |  |                              |
|---|--|------------------------------|
| b) The State of Arizona will provide training to the State of Sonora on the implementation of a common system for handling information.   |  |                              |
| 2.) The Emergency Administration Committee will set up a shared systems for alerts and notifications.<br>a) The State of Arizona will transfer to the State of Sonora the required technology for the implementation of this system.<br>b) The State of Arizona will provide training for the State of Sonora for the use and implementation of the system.   |  | a) June 2007<br>b) June 2007 |
| 3.) The Emergency Management Committee will work with the US EPA, State of Arizona Tohono O'odham Nation, Pima, Pinal and Maricopa Counties and the State of Sonora on developing a Trinational Sister City Plan by Summer 2007 Plenary.<br>a) The deadline for first draft of the Trinational Agreement is January 2007.<br>b) There will be continued talks with all agencies and communities participating in the project.   |  | a) June 2007<br>b) June 2007 |
| 4.) The Emergency Management Committee will meet at least 4 times in coordination with other groups of the Arizona-Mexico Commission and other binational groups as well. Moreover, these meetings will include presentations from members of the Border Health and Border Issues Committees of the AMC/CSA and also from the Border 2012 Program and Border Governor's Conference.<br>a) To replicate the successful model of the Comisión Sonora-Arizona within the Subcommittee for Civil Protection of the Border Security Work Table of the Border Governors Conference.<br>b) To coordinate with the Health Committee for the joint participation on the Binational Plan against pandemic influenza in the Arizona-Sonora region. |  | a) June 2007<br>b) June 2007 |

## **Environment**

| <b>Environment 2006 Fall Plenary Initiatives</b>  |        |                           |
|---|--------|---------------------------|
| Action Item   | Status | Projected Completion Date |
| 1.) Waste tires along the border.<br>Establish coordination mechanisms that will permit the identification of financial resources and support for the elimination of waste tire piles in the border region and promote actions for their appropriate final disposal or reuse.<br>a) To implement the coordination with the competent authorities to design actions and to locate resources. |        | a) November 2007          |

## **Financial, Business & Legal Services**

| <b>Financial, Business &amp; Legal Services 2006 Fall Plenary Initiatives</b>   |        |                           |
|---|--------|---------------------------|
| Action Item   | Status | Projected Completion Date |
| 1.) Improvements to Property Public Registry Process.<br>Coordinate with the Real Estate Ad Hoc Committee, Notary Association of Sonora, and other AMC members, proposals for |        | a) February 2007          |

|  |  |                  |
|--|--|------------------|
| the improvement of the legal framework and operations of the Public Registry of Property to provide legal certainty to real estate transactions.   |  |                  |
| 2.) Coordination and Integration of US and Mexican fiscal and legal guides.<br>Coordinate with the Arizona Chapter of Certified Public Accountants and the Colegio de Contadores Publicos de Sonora, AC, to integrate a “Tax and Legal Global Guide for Cross-Border Transactions.”                                |  | a) May 2007      |
| 3.) Expand “Fiscal Guide for the Foreign Investor in the State of Sonora”<br>Expand the “Fiscal Guide for the Foreign Investor in the State of Sonora” to include an analysis (pros & cons) of the different fiscal and legal structures for corporate entities to conduct business in Mexico.                     |  | a) May 2007      |
| 4.) Foster construction lending in Sonora.<br>Target US and Mexican construction lenders to join IMLA and the Arizona-Mexico Commission and Comisión Sonora-Arizona (Finance, Business & Legal Services Committee) to foster financing of commercial, industrial, and tourism developments in the State of Sonora. |  | a) February 2007 |

## **Health Services**

| <b>Health Services 2006 Fall Plenary Initiatives</b>   |        |                           |
|--|--------|---------------------------|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date |
| 1.) Continue the collaboration of the development of the regional Pandemic Influenza Plan.<br>a) Both states will continue to collaborate in the development of the Sonora-Arizona regional plan.  |        | a) June 2007              |
| 2.) Enhance the collaboration of epidemiological surveillance information systems pertaining to public health in the Sonora-Arizona region.<br>a) Strengthen the collaboration between both states to advance the development of MEDSIS and SUIVE epidemiology systems.  |        | a) June 2007              |
| 3.) Strengthen the testing capabilities of both State public health laboratories in Sonora and Arizona.<br>a) Enhance the trainings and professional personnel exchange between both State laboratories to reach biosecurity level III.  |        | a) June 2007              |
| 4.) Increase research, dissemination and promotion of “Estilos de Vida Saludables” (Healthy Lifestyles) between Sonora and Arizona.<br>a) Develop intervention that help promote “Estilos de Vida Saludables” (Healthy Lifestyles) between Sonora and Arizona, with the purpose of lowering morbidity and mortality rates associated with chronic degenerative diseases. |        | a) June 2007              |

## Tourism

| <b>Tourism 2006 Fall Plenary Initiatives</b>   |        |  |
|--|--------|--|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date  |
| <p>1.) The Arizona Office of Tourism and the Comisión de Fomento al Turismo del Estado de Sonora will continue to work with appropriate entities on both sides of the border to facilitate the flow of legitimate individual and group traffic at the ports of entry. The Tourism Committee will also work with the Department of State (DoS) and Department of Homeland Security (DHS) to strike an appropriate balance between homeland security and the facilitation of international travel and work with the 110<sup>th</sup> Congress on appropriate implementation of the Western Hemisphere Travel Initiative (WHTI) to ensure that any measures taken do not discourage legitimate international travel or cross-border traffic. The Tourism Committee pledges to generate communications and informational campaigns regarding immigration and vehicle permits for its constituents and the traveling public as developments occur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) To monitor and comment during public participation phases of the PASS Card criteria and implementation of WHTI.</li> <li>b) To disseminate information as it is made available by the DoS and DHS to the Tourism Committee, the tourism industry and traveling public of both Arizona and Sonora.</li> <li>c) To inform cross-border travelers about car permit requirements when visiting the State of Sonora and to publicize the information on the web and other informational materials.</li> </ul> |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2007</li> <li>b) June 2007</li> <li>c) June 2007</li> </ul> |
| <p>2.) The Tourism Committee will continue to implement the principles of the Geotourism Charter as signed and witnessed by Governors Janet Napolitano and Eduardo Bours, working to release the National Geographic MapGuide and interactive web page. To compliment this effort, the Tourism Committee will pursue development of an educational program that builds on Geotourism principles for individual destinations in Arizona and Sonora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Continue to work towards the release of the hard copy and web-based versions of the Arizona-Sonora Geotourism MapGuide by the first quarter of 2007.</li> <li>b) Develop an education and outreach program in English and Spanish that assists communities in maximizing Geotourism opportunities.</li> <li>c) Develop and launch a comprehensive public relations and marketing campaign to promote the National Geographic MapGuide and to identify alternative opportunities to include the nominees that were not chosen to be on the map.</li> </ul>   |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2007</li> <li>b) June 2007</li> <li>c) June 2007</li> </ul> |
| <p>3.) The Tourism Committee will work to enhance travel facilitation between Arizona and Sonora by developing an agreement with AAA Arizona to have an MOU in place on or before the next Plenary Session. The objective of the agreement is to expand roadside assistance services for AAA members when</p>  |        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a) June 2007</li> </ul>   |

|  |  |           |
|--|--|-----------|
| visiting the State of Sonora, adding value to the traveler's experience.   |  |           |
| 4.) The Tourism Committee supports the recommendation of the CANAMEX Corridor Coalition to seek Safety Enforcement Transportation Infrastructure Funding (SETIF) to expand the Lukeville port of entry to include the construction of two new reversible passenger vehicle lanes and inspection booths to increase its capacity to process passenger vehicles going to and from Rocky Point and will work to advance the project by writing letters of support to appropriate local, state and federal entities. |  | June 2007 |

## **Transportation**

| <b>Transportation 2006 Fall Plenary Initiatives</b>  |        |                           |
|--|--------|---------------------------|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date |
| 1.) Phases 1A and 1B of the Tucson-Guaymas Feasibility Study have been completed. Phase II, promotion of the development of the Port of Guaymas infrastructure will be initiated in early 2007.  |        | June 2007                 |
| 2.) The timing of the design/build of the San Luis II Port of Entry on the Mexican and United States sides has been synchronized. It is anticipated that construction will commence in 2008. It is expected that the Port of Entry will be open for operation in late 2009.  |        | June 2009                 |
| 3.) A recommendation for the expansion of the Lukeville Port of Entry will be forwarded to the Arizona State Legislature for its consideration. A request from both states will be sent to the United States General Services Administration to conduct a feasibility study for the construction of a new Port of Entry.   |        | June 2007                 |
| 4.) Data has been submitted by the State of Sonora to the Arizona Department of Transportation for the integration of a bi-state 511 Travelers Information System. The Arizona-Sonora 511 System will be operational in February 2007.   |        | March 2007                |
| 5.) The Technical Study for the Pedestrian and Vehicular Railroad Overpass in the City of Nogales and Santa Cruz County will recommend pedestrian and vehicular overpasses by January 2007.  |        | January 2007              |
| 6.) A Bottleneck Study and a traffic study, which will forecast and evaluate the type and number of vehicles crossing, at the Nogales-Mariposa Port of Entry will commence in February 2007. A Small Area Transportation Study in the City of San Luis Arizona will commence in early 2007. A recommendation has been submitted for the construction of a SENTRI lane at the San Luis I Port of Entry. |        | December 2007             |

## **Ad Hoc Committees** **Real Estate Ad Hoc**

| <b>Real Estate Ad Hoc 2006 Fall Plenary Initiatives</b>      |        |                           |
|--|--------|---------------------------|
| Action Item  | Status | Projected Completion Date |
| 1.) Real Estate Committee will continue helping National Law |        | a) June 2007              |

|  |  |              |
|--|--|--------------|
| Center in order to develop the second phase of the Securitization of Real Estate Project.<br>a) Elaboration of the program.<br>b) Follow up and Evaluation.  |  | b) June 2007 |
| 2.) Both Committees of Real Estate will continue to share its educational programs for real estate agents to improve it and get online courses with the participation of local universities.<br>a) To structure training program through internet.         |  | a) June 2007 |
| 3.) To analyze the possibility of including in some legislative bill, to be mandatory, that any advertisement action on real estate developments, use number or code of authorization of the concern authorities.<br>a) Revision of the local legislation. |  | a) June 2007 |
| 4.) The Ad Hoc Committee of Real Estate from Arizona will support and advice its counterpart in Sonora in order to improve in the systems of inspection, supervision and control of Sonoran real estate agents licensed.                                   |  | a) June 2007 |

## **Sports Ad Hoc**

| <b>Sports Ad Hoc 2006 Fall Plenary Initiatives</b>  |        |                              |
|---|--------|------------------------------|
| Action Item   | Status | Projected Completion Date    |
| 1.) To carry out the second Friendship Games Sonora-Arizona, within the framework of the Commission's Plenary meeting in Arizona.<br>a) Organizing committee meeting by the Arizona Sub-Committee, in order to define sporting facilities, hotels, sports and other logistics of the event.<br>b) Coordination meeting of the Sub-committees in both States, to organize the event in Phoenix, Arizona. |        | a) June 2007                 |
| 2.) To carry out training clinics, with professional players and recognized coaches of both States.<br>a) To carry out Basketball clinics in Sonora with professional players.<br>b) To carry out clinics for soccer referees in Arizona, with the participation of Mexican Soccer Referee, Arturo Barrio Carter.   |        | a) July 2006<br>b) July 2006 |
| 3.) To research and organize meetings to aid in the promotion of sporting programs within the Sonoran school system, taking the Arizona format as a basis.<br>a) Attendance to the Phoenix High School Basketball Tournament to review the organization and logistics of the event.<br>b) To carry out working meetings to analyze the sporting schedule of the Arizona Education System.               |        | a) July 2007<br>b) July 2007 |
| 4.) Participation in the celebrations of the Super Bowl 2008 and promotion of varsity football.<br>a) To look for participation of an Arizona varsity football team in a match against a Mexican team in Sonora.<br>b) To participate in the celebrations surrounding the 2008 Super Bowl, to be held in Arizona.   |        | a) July 2007<br>b) July 2007 |